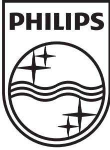
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HD2611



EN	User manual	LV	Lietotāja rokasgrāmata
BG	Ръководство за потребителя	PL	Instrukcja obsługi
CS	Příručka pro uživatele	RO	Manual de utilizare
ET	Kasutusjuhend	RU	Руководство пользователя
HR	Korisnički priručnik	SK	Príručka užívateľa
HU	Felhasználói kézikönyv	SL	Uporabniški priročnik
KK	Қолданушының нұсқасы	SR	Korisnički priručnik
LT	Vartotojo vadovas	UK	Посібник користувача

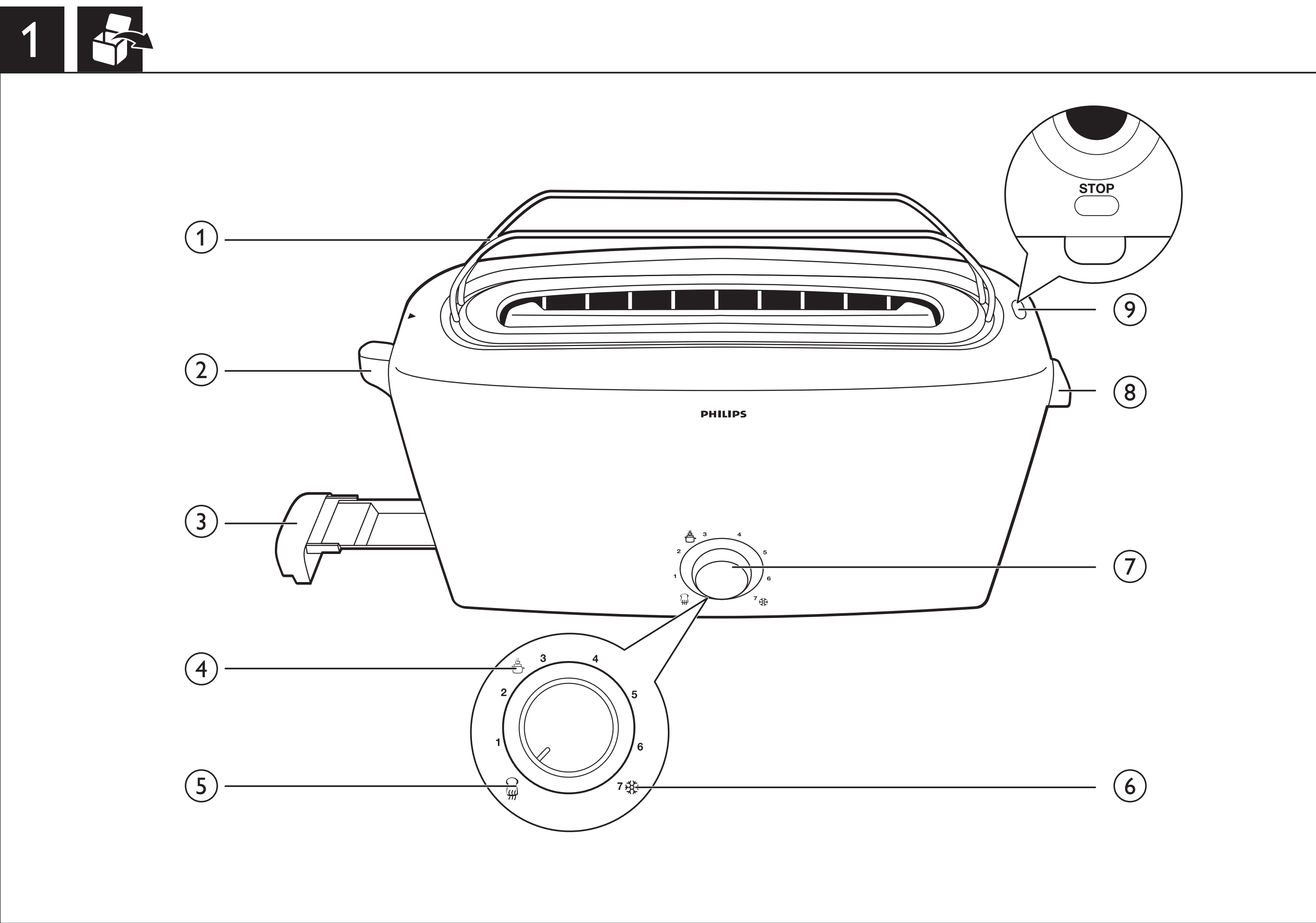
PHILIPS





HD2611_EEU_UM_V1.0 3140 035 33511

1



Latviešu

① Karsēšanas restītes
② Karsēšanas restīšu svira
③ Drupaču paplāte
④ Maizīšu sildīšanas iestatījums
⑤ Uzsildīšanas iestatījums
⑥ Atkausēšanas iestatījums
⑦ Grauzdēšanas vadība
⑧ Grauzdēšanas svira
⑨ Stop poga

Română

① Grilaj de încălzire
② Mâner grilaj de încălzire
③ Tavă pentru firimituri
④ Setare pentru încălzirea chiflelor
⑤ Setare pentru reîncălzire
⑥ Setare pentru dezgheţare
⑦ Control rumenire
⑧ Mâner pentru prăjire
⑨ Buton Stop

Polski

① Ruszt do podgrzewania
② Podnośnik rusztu do podgrzewania
③ Tacka na okruszki
④ Ustawienie podgrzewania bułek
⑤ Ustawienie ponownego podgrzania
⑥ Ustawienie rozmrażania
⑦ Pokrętło regulacji czasu opiekania
⑧ Dźwignia
⑨ Przycisk STOP

Русский

① Подставка для подогрева
② Ручка подставки для подогрева
③ Поддон для крошек
④ Режим подогрева булочек
⑤ Режим подогрева
⑥ Режим разморозки
⑦ Регулятор степени обжаривания
⑧ Рычаг тостера
⑨ Кнопа СТОП

English

① Warming rack
② Warming rack lever
③ Crumb tray
④ Bun warming setting
⑤ Reheat setting
⑥ Defrost setting
⑦ Browning control
⑧ Toasting lever
⑨ Stop button

Čeština

① Rozpékací držák
② Páčka rozpékacího držáku
③ Zásuvka na drobky
④ Nastavení ohřevu housek
⑤ Nastavení ohřevu
⑥ Nastavení rozmrazování
⑦ Nastavení opékání
⑧ Páčka topinkovače
⑨ Tlačítko stop

Hrvatski

① Rešetka za zagrijavanje
② Ručica rešetke za zagrijavanje
③ Ladica za mrvice
④ Postavka za zagrijavanje peciva
⑤ Postavka za podgrijavanje
⑥ Postavka za odmrzavanje
⑦ Regulator prepečenosti
⑧ Ručica za tostiranje
⑨ Gumb za zaustavljanje

Қазақша

① Қыздыратын сөре
② Қыздыратын сөре тұтқасы
③ Қиқым науасы
④ Тоқашты жылыту бағдарламасы
⑤ Қайта қыздыру бағдарламасы
⑥ Мұздан еріту бағдарламасы
⑦ Қызартуды басқару тетігі
⑧ Қызарту тұтқасы
⑨ Тоқтататын түйме

Slovensky

① Rošt na ohrievanie
② Páka roštu na ohrievanie
③ Podnos na odrobinky
④ Nastavenie ohrievania pečiva
⑤ Nastavenie opätovného ohriatia
⑥ Nastavenie rozmrazovania
⑦ Ovládanie intenzity zhnednutia
⑧ Páka hriankovača
⑨ Tlačidlo Stop

Srpski

① Rešetka za zagrevanje
② Ručka rešetke za zagrevanje
③ Fioka za mrvice
④ Postavka za zagrevanje zemički
⑤ Postavka za podgrevanje
⑥ Postavka za odmrzavanje
⑦ Kontrola zapečenosti
⑧ Ručka za uključivanje
⑨ Dugme za prekid

Български

① Стойка за затопляне
② Лост на стойката за затопляне
③ Тавичка за трохи
④ Настройка за подгряване на хлебчета
⑤ Настройка за претопляне
⑥ Настройка за размразяване
⑦ Регулиране на степента на препичане
⑧ Пусков лост
⑨ Бутон за спиране

Eesti

① Soojendusrest
② Soojendusresti hoob
③ Purukandik
④ Kukli soojendamise seade
⑤ Ülessoojendamise seade
⑥ Sulatamisseade
⑦ Pruunistamisregulaator
⑧ Röstimishoob
⑨ Stoppnupp

Magyar

① Melegítőrács
② Melegítőrács karja
③ Morzsatálca
④ Zsemlemelegítés funkció
⑤ Újramelegítő funkció
⑥ Kiolvasztás beállítás
⑦ Pirításszabályzó
⑧ Pirítós kiemelő
⑨ Stop gomb

Lietuviškai

① Šildymo grotelės
② Šildymo grotelių svirtis
③ Trupinių padėklas
④ Bandelių šildymo nustatymas
⑤ Pašildymo nustatymas
⑥ Atšildymo nustatymas
⑦ Skrudinimo reguliatorius
⑧ Skrudinimo svirtis
⑨ Stabdymo mygtukas

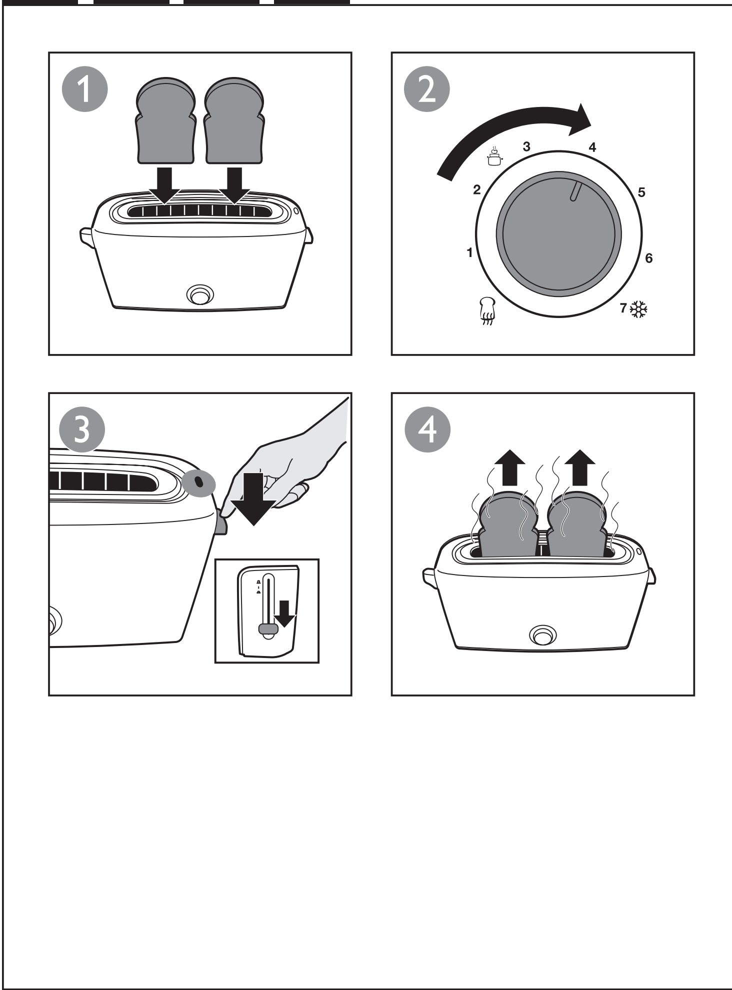
Slovenščina

① Nosilec za segrevanje
② Vzvod nosilca za segrevanje
③ Pladenj za drobtine
④ Nastavitev za pogrevanje žemljic
⑤ Nastavitev za pogrevanje
⑥ Nastavitev za odmrzovanje
⑦ Regulator zapečenosti
⑧ Ročica za peko
⑨ Gumb STOP

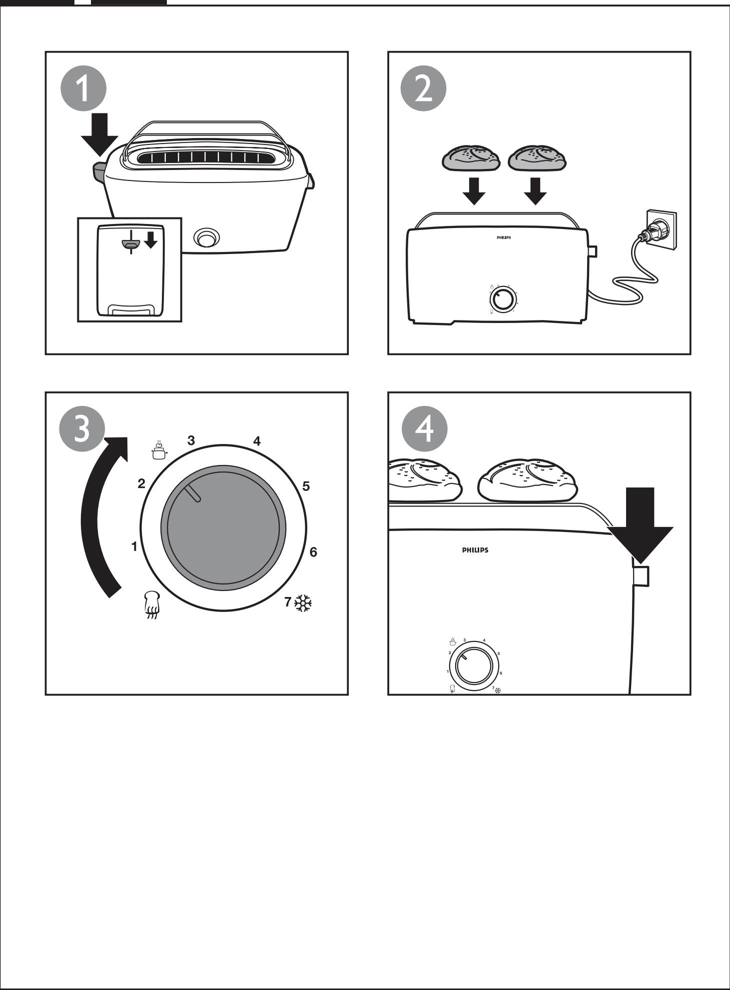
Українська

① Рамка для підігрівання
② Важіль рамки для підігрівання
③ Лоток для крихт
④ Налаштування підігрівання булочок
⑤ Налаштування повторного нагрівання
⑥ Налаштування розморожування
⑦ Регулятор підсмажування
⑧ Важіль підсмажування
⑨ Кнопка "стоп"

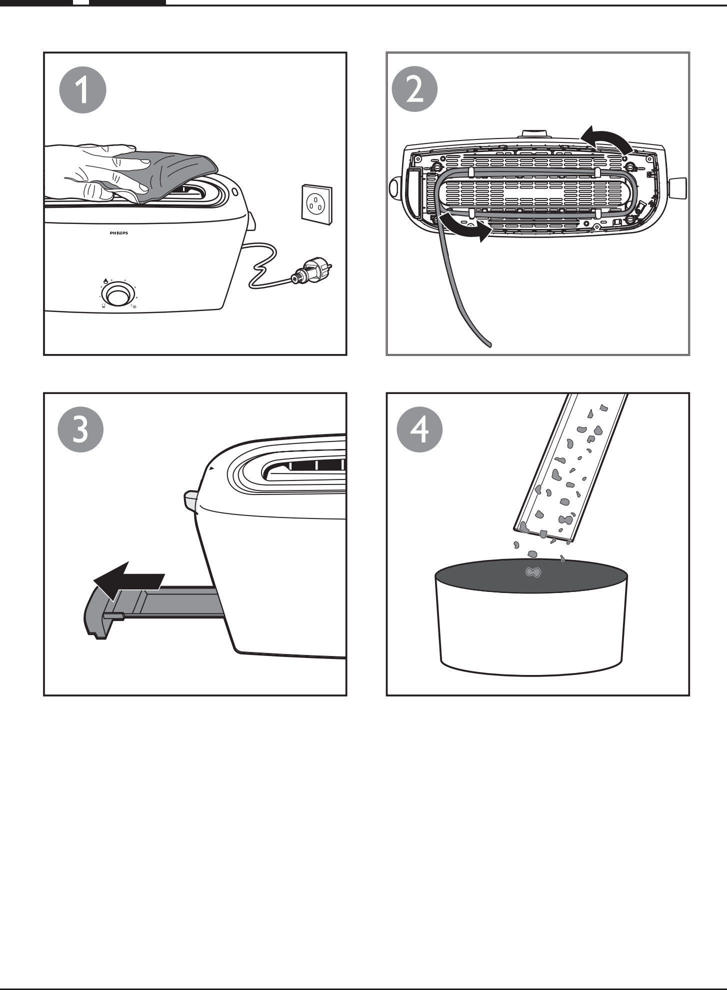
2



3



4



English

Before first use

Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

Toast, reheat, or defrost bread (Fig 2)

To toast, reheat or defrost bread: follow the steps ①, ②, ③, ④.

At step ②, select reheat ( ), defrost (❄), or the desired browning setting.

- Select a low setting (1-2) for lightly toasted bread or sandwich.
- Select a high setting (5-7) for darkly toasted bread or sandwich.

Note:

You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (**STOP**) on the toaster.

Bun warming (Fig 3)

Push down the warming rack lever to unfold the warming rack.

At step ③, turn the browning control to the bun warming function ( ).

Note:

Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.

Cleaning (Fig 4)

Warning:

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

Български

Преди първата употреба

Сложете тостера в добре проветрявано помещение и изберете най-високата настройка за препичане. Оставете тостера да извърши няколко цикъла на препичане, без да има хляб в него. Така ще изгори всичкият прах и ще се предотвратят неприятни миризми.

Препичане, претопляне или размразяване на хляб (фиг. 2)

За препичане, претопляне или размразяване на хляб: следвайте стъпки ①, ②, ③, ④.

На стъпка ②, изберете претопляне ( ), размразяване (❄) или желаната настройка за препичане.

- Изберете ниска настройка (1-2) за леко препечен хляб.
- Изберете висока настройка (5-7) за силно препечен хляб.

Забележка:

Можете да спрете процеса на препичане и да извадите хляба по всяко време, като натиснете бутона за спиране (**STOP**) на тостера.

Подгряване на хлебчета (фиг. 3)

Натиснете надолу лоста на стойката за затопляне, за да я разгънете.

На стъпка ③, завъртете регулатора за препичане на положението за подгряване на хлебчета ( ).

Забележка:

Никога не слагайте хлебчетата да се топлят директно върху тостера. Винаги използвайте стойката за затопляне, за да избегнете повреда на тостера.

Почистване (фиг. 4)

Предупреждение:

Никога не почиствайте уреда с абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности.

Čeština

Před prvním použitím

Umístěte topinkovač do dobře větrané místnosti a nastavte nejvyšší stupeň opečení. Doporučujeme provést několik cyklů opékání bez vloženého pečiva. Takto spálíte veškerý prach a předejdete nepříjemnému zápachu.

Opékání, ohřev a rozmrazení pečiva (obr. 2)

Chcete-li opéct, ohřát nebo rozmrazit chléb, postupujte podle kroků ①, ②, ③, ④.

Během kroku ② vyberte možnost ohřevu ( ), rozmrazení (❄) nebo požadované nastavení opečení.

- Vyberte nízké nastavení (1–2) pro světle opečené pečivo.
- Vyberte vysoké nastavení (5–7) pro tmavě opečené pečivo.

Poznámka:

Proces opékání můžete kdykoli zastavit a nechat pečivo vysunout stisknutím tlačítka zastavení (**STOP**) na topinkovači.

Ohřev housek (obr. 3)

Stisknutím páčky ohřívacího stojanu směrem dolů rozložte stojan.

V kroku ③ nastavte ovladač opečení na funkci ohřevu housek ( ).

Poznámka:

Nikdy nepokládejte housky určené pro ohřev přímo na topinkovač. Vždy používejte ohřívací stojan. Předejdete tak poškození topinkovače.

Čištění (obr. 4)

Upozornění:

Nikdy nepoužívejte na čištění přístroje drátěnku, abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.

Eesti

Enne esimest kasutamist

Viige röster korralikult õhutatud ruumi ja valige kõrgeim pruunistusaste. Laske röstril läbi teha mõned röstimistsüklid ilma leivaviiluta. See aitab põletada ära tolmu ja vältida ebameeldivaid lõhnu.

Röstige, soojendage või sulatage leiba (joonis 2)

Leiva röstimiseks, soojendamiseks või sulatamiseks järgige toiminguid ①, ②, ③, ④.

Toimingu ② juures valige ülessoojendamine ( ), sulatamine (❄) või soovitud pruunistusaste.

- Kergelt röstitud leiva saamiseks valige madal seadistus (1 või 2).
- Tumedalt röstitud leiva saamiseks valige kõrge seadistus (5 kuni 7).

Märkus.

Kui vajutate röstri stoppnuppu (**STOP**), saate röstimise igal ajal katkestada ja leiva välja võtta.

Kukli soojendamine (joonis 3)

Vajutage soojendusresti lahtitõmbamiseks soojendusresti hoob alla.

Toimingu ③ juures keerake pruunistusregulaator kukli soojendamise funktsiooni peale ( ).

Märkus.

Ärge asetage soojendatavaid kukleid kunagi otse röstri peale. Röstri kahjustamise vältimiseks kasutage alati soojendusresti.

Puhastamine (joonis 4)

Hoiatus.

Ärge kasutage seadme puhastamisel kunagi küürimisnuustikuid, abrasiivseid puhastusvahendeid ega söövitavaid vedelikke.

Hrvatski

Prije prvog korištenja

Toster smjestite u prostoriju s dobrom ventilacijom i odaberite najvišu postavku prepečenosti. Ostavite toster da odradi nekoliko ciklusa tostiranja bez kruha. Tako će izgorjeti prašina i spriječit će se neugodni mirisi.

Tostirajte, podgrijavajte ili odmrzavajte kruh (slika 2)

Tostiranje, podgrijavanje ili odmrzavanje kruha: slijedite korake ①, ②, ③, ④.

U koraku ② odaberite podgrijavanje ( ), odmrzavanje (❄) ili željenu postavku prepečenosti.

- Odaberite nisku postavku (1 - 2) za blago tostiran kruh.
- Odaberite visoki postavku (5 - 7) za jako tostiran kruh.

Napomena:

Tostiranje možete zaustaviti i izvaditi kruh u bilo koje vrijeme pritiskom gumba za zaustavljanje (**STOP**) na tosteru.

Zagrijavanje peciva (slika 3)

Pritisnite ručicu rešetke za zagrijavanje prema dolje kako bi se rasklopila.

U koraku ③ regulator prepečenosti postavite na funkciju za zagrijavanje peciva ( ).

Napomena:

Peciva koja želite zagrijati nemojte stavljati izravno na toster. Obavezno rasklopite rešetku za zagrijavanje kako se toster ne bi oštetio.

Čišćenje (slika 4)

Upozorenje:

Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti žice za čišćenje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine.

Magyar

Teendők az első használat előtt

A kenyérpirítót megfelelően szellőző helyiségben helyezze el, majd válassza a legmagasabb pirítási fokozatot. Végezzen néhány pirítási ciklust a készülékkel, anélkül, hogy kenyérszeleteket helyezne bele. Ez kiégeti a lerakódott port és megelőzi a kellemetlen szagok kialakulását.

Kenyér pirítása, újramelegítése vagy kiolvasztása (2. ábra)

Kenyér pirításához, újramelegítéséhez vagy kiolvasztásához kövesse az ①., ②., ③. és , ④. lépéseket.

A ②. lépésnél válassza az újramelegítés (♨), kiolvasztás (❄) vagy a kívánt pirítási beállítást.

- Válasszon alacsony fokozatot (1-2) a halványabb színű pirítósokhoz.
- Válasszon magasabb fokozatot (5-7) a sötétebb színű pirítósokhoz.

Megjegyzés:

A kenyérpirítón lévő leállítógombbal (**STOP**) bármikor leállíthatja a pirítási folyamatot, és kiveheti a kenyeret.

Zsemlemelegítés (3. ábra)

A melegítőrács kinyitásához nyomja le a kart.

A ③. lépésnél fordítsa a pirításszabályzót (🍞) a zsemlemelegítő funkcióhoz.

Megjegyzés:

Soha ne helyezze a melegíteni kívánt zsemléket közvetlenül a kenyérpirító tetejére. Mindig használja a melegítőrácsot a készülék károsodásának elkerülésére.

Tisztítás (4. ábra)

Vigyázat!

Soha ne használjon dörzsszivacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítófolyadékot a készülék tisztítására.

Қазақша

Алғаш қолданар алдында

Тостерді жақсы желдетілетін бөлмеге қойып, ең жоғары қызарту бағдарламасын таңдаңыз. Ішіне нан салмастан бірнеше қызарту процедурасын орындаңыз. Бұл қандай да бір шаңды күйдіріп, жағымсыз иістердің алдын алады.

Нанды қызарту, қайта қыздыру немесе жібіту (2-сурет)

Нанды қызарту, қайта қыздыру немесе мұздан еріту үшін ①, ②, ③, ④-қадамдарды орындаңыз.

②-қадамда қайта қыздыру (♨), мұздан еріту (❄) немесе қажетті қоңырлату параметрін таңдаңыз.

- Нанды сәл қызарту үшін төменгі параметр (1-2) таңдаңыз.
- Нанды жақсылап қызарту үшін жоғары параметрді (5-7) таңдаңыз.

Ескертпе:

Тостердегі тоқтату түймесін (**STOP**) басу арқылы кез келген уақытта қызарту процесін тоқтатып, нанды шығарып алуға болады.

Тоқашты жылыту (3-сурет)

Жылытатын сөрені ашу үшін, жылытатын сөре тұтқасын төмен басыңыз.

③-қадамда қызартуды басқару құралын тоқашты жылыту функциясына (🍞) бұраңыз.

Ескертпе:

Жылытылатын тоқаштарды еш уақытта тікелей тостердің үстіне қоюшы болмаңыз. Тостер зақымданбау үшін, әрдайым жылыту сөресін қолданыңыз.

Тазалау (4-сурет)

Абайлаңыз

Құрылғыны тазалау үшін еш уақытта қырғыштарды, абразивті тазалау құралдарын немесе агрессивті сұйықтықтарды қолданбаңыз.

Lietuviškai

Prieš naudojant pirmą kartą

Pastatykite skrudintuvą tinkamai vėdinamame kambaryje ir pasirinkite didžiausią skrudinimo nustatymą. Leiskite skrudintuvui atlikti kelis skrudinimo ciklus be duonos. Taip bus sudeginamos dulkės ir išvengta nemalonių kvapų.

Skrudinkite, pašildykite ar atšildykite duoną (2 pav.)

Norėdami paskrudinti, pašildyti ar atšildyti duoną, atlikite šiuos veiksmus: ①, ②, ③, ④.

Atlikdami ② veiksmą pasirinkite pašildymo (♨), atšildymo (❄) arba norimo paskrudinimo nustatymą.

- Norėdami šiek tiek paskrudinti duoną, pasirinkite žemiausius nustatymus (1–2).
- Norėdami labiau paskrudinti duoną, pasirinkite didesnio paskrudinimo nustatymus (5–7).

Pastaba:

Sustabdyti skrudinimo procesą ir išimti duoną galite bet kuriuo metu paspaudę ant skrudintuvo esantį stabdymo mygtuką (**STOP**).

Bandelių pašildymas (3 pav.)

Paspauskite šildymo grotelių svirtį žemyn, kad išskleistumėte groteles.

Atlikdami ③ veiksmą skrudinimo valdiklį nustatykite į bandelių šildymo padėtį (🍞).

Pastaba:

Nedėkite bandelių, kurias šildysite, tiesiai ant skrudintuvo viršaus. Visada naudokite šildymo groteles – kitaip galite sugadinti skrudintuvą.

Valymas (4 pav.)

Įspėjimas.

Prietaisui valyti niekada nenaudokite šiurkščių kempinių, valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių.

Latviešu

Pirms pirmās lietošanas reizes

Novietojiet tosteru labi vēdinātā telpā un izvēlieties augstāko grauzdēšanas iestatījumu. Ļaujiet tosteram veikt vairākus pilnus grauzdēšanas ciklus bez maizes. Tiek nograuzdēti putekļi un likvidētas nepatīkamas smakas.

Grauzdējiet, uzsildiet vai atkausējiet maizi (2. att.)

Lai grauzdētu, uzsildītu vai atkausētu maizi, izpildiet ①., ②., ③. un ④. darbību.

②. darbībā izvēlieties uzsildīšanas (♨), atkausēšanas (❄) vai vēlamo apgrauzdēšanas iestatījumu.

- Izvēlieties zemu iestatījumu (1-2) gaiši apgrauzdētai maizei.
- Izvēlieties augstu iestatījumu (5-7) tumši apgrauzdētai maizei.

Piezīme

Jūs varat pārtraukt grauzdēšanu un izņemt maizi jebkurā brīdī, nospiežot "Stop" pogu (**STOP**) uz tostera.

Maizīšu sildīšana (3. att.)

Piespiediet karsēšanas restīšu sviru, lai atvērtu karsēšanas restītes.

③. darbībā pagrieziet apbrūnināšanas pogu uz maizīšu sildīšanas funkciju (🍞).

Piezīme

Nekādā gadījumā nelieciet maizītes tieši uz tostera virspuses. Vienmēr izmantojiet sildīšanas statīvu, lai novērstu tostera bojājumus.

Tīrīšana (4. att.)

Brīdinājums!

Nekad neizmantojiet skrāpjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus ierīces tīrīšanai.

Polski

Przed pierwszym użyciem

Toster należy umieścić w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i wybrać najdłuższy czas opiekania. Urządzenie należy kilkakrotne uruchomić bez pieczywa. Pozwoli to wypalić kurz oraz zapobiec przykremu zapachowi.

Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrażanie chleba (rys. 2)

Aby opiec, podgrzać lub rozmrozić chleb: wykonaj czynności ①, ②, ③, ④.

W punkcie ② wybierz opcję podgrzewania (♨), rozmrażania (❄) lub żądane ustawienie czasu opiekania.

- Wybierz niskie ustawienie (1–2), aby uzyskać lekkie przyrumienienie chleba.
- Wybierz wysokie ustawienie (5–7), aby uzyskać mocniejsze przyrumienienie chleba.

Uwaga:

Grzankę można wyjąć w każdej chwili — wystarczy nacisnąć przycisk zatrzymania (**STOP**) znajdujący się na tosterze.

Podgrzewanie bułek (rys. 3)

Naciśnij podnośnik rusztu do podgrzewania do samego dołu, aby go rozłożyć.

W punkcie ③ za pomocą pokrętła regulacji czasu opiekania wybierz funkcję podgrzewanie bułek (🍞).

Uwaga:

Nigdy nie kładź bułek bezpośrednio na tosterze. Zawsze używaj rusztu do podgrzewania, aby nie uszkodzić tostera.

Czyszczenie (rys. 4)

Ostrzeżenie:

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyścików, środków ściernych ani żrących płynów.

Română

Înainte de prima utilizare

Aşezaţi prăjitorul de pâine într-o încăpere ventilată corespunzător şi selectaţi cea mai mare setare pentru rumenire. Lăsaţi prăjitorul de pâine să finalizeze câteva cicluri de prăjire fără pâine. Astfel veţi elimina praful şi vei preveni mirosurile neplăcute.

Prăjiţi, reîncălziţi sau dezgheţaţi pâine (fig. 2)

Pentru a prăji, reîncălzi sau dezgheţa pâine: urmaţi paşii ①, ②, ③, ④.

La pasul ②, selectaţi reîncălzire (♨),dezgheţare (❄) sau nivelul de prăjire dorit.

- Selectaţi o setare inferioară (1-2) pentru pâine uşor rumenită.
- Selectaţi o setare superioară (5-7) pentru pâine bine rumenită.

Notă:

Puteţi opri procesul de prăjire şi scoate pâinea din aparat în orice moment, apăsând butonul de oprire (**STOP**) de pe prăjitor.

Încălzirea chiflelor (fig. 3)

Apăsaţi mânerul grilajului de încălzire pentru a desface grilajul.

La pasul ③, rotiţi butonul de rumenire la funcţia de încălzire a chiflelor (🍞).

Notă:

Nu puneţi niciodată chiflele care trebuie încălzite direct pe prăjitor. Utilizaţi întotdeauna grilajul de încălzire pentru a evita deteriorarea prăjitorului.

Curăţarea (fig. 4)

Avertisment:

Nu folosiţi niciodată bureţi de sârmă, agenţi de curăţare abrazivi sau lichide agresive pentru a curăţa aparatul.

Русский

Перед первым использованием

Установите тостер в хорошо проветриваемом помещении и включите его, установив самую высокую степень обжаривания. Выполните несколько циклов обжаривания, не помещая хлеб в прибор. Это необходимо для сжигания возможной пыли в приборе и удаления нежелательных запахов.

Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба (рис. 2)

Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба: выполните следующие шаги ①, ②, ③, ④.

На шаге ② выберите нужную функцию: подогрев (♨), разморозку (❄) или степень обжаривания.

- Для легкой обжарки хлеба выберите низкую степень обжаривания (1–2).
- Для более сильной обжарки хлеба выберите высокую степень обжаривания (5–7).

Примечание.

Остановить приготовление тостов и извлечь хлеб можно в любой момент. Для этого нажмите кнопку остановки (**STOP**) на тостере.

Подогрев булочек (рис. 3)

Чтобы разложить подставку для подогрева, надавите на соответствующую ручку.

На шаге ③ установите регулятор степени обжаривания в положение для подогрева булочек (🍞).

Примечание.

Запрещается помещать булочки для подогрева непосредственно на тостер. Чтобы не повредить тостер, всегда используйте подставку для подогрева.

Очистка (рис. 4)

Внимание!

Не используйте для очистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные или агрессивные чистящие средства.

Slovensky

Pred prvým použitím

Hriankovač umiestnite do dobre vetranej miestnosti a nastavte najvyššiu intenzitu opečenia. Nechajte hriankovač vykonať niekoľko cyklov opečenia naprázdno bez chleba. Vypáli sa tak prach a zabráni sa vzniku nepríjemného zápachu.

Hriankovanie, opakované ohrievanie a rozmrazovanie chleba (obr. 2)

Hriankovanie, opakované ohrievanie a rozmrazovanie chleba: postupujte podľa krokov ①, ②, ③, ④.

V kroku ② vyberte nastavenie opätovného ohriatia (♨), rozmrazovania (❄) alebo požadované nastavenie intenzity zhnednutia.

- Ak chcete pripraviť svetlejší chlieb, zvoľte nízke nastavenia (1 – 2).
- Ak chcete pripraviť tmavší chlieb, zvoľte vyššie nastavenia (5 – 7).

Poznámka:

Priebeh hriankovania môžete kedykoľvek zastaviť a vysunúť chlieb stlačením tlačidla (**STOP**) na hriankovači.

Ohrievanie pečiva (obr. 3)

Zatlačením páky roštu na ohrievanie nadol vysuňte rošt.

V kroku ③ nastavte ovládanie intenzity opečenia na funkciu ohrievania pečiva (🍞).

Poznámka:

Ohrievané pečivo nikdy neukladajte priamo na povrch hriankovača. Vždy používajte rošt na ohrievanie. Predídete tak poškodeniu hriankovača.

Čistenie (obr. 4)

Varovanie:

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny.

Slovenščina

Pred prvo uporabo

Opekač postavite v dobro prezračeno sobo in izberite najvišjo nastavitev zapečenosti. Opravite nekaj ciklov peke brez kruha. To z grelnih elementov odstrani prah in preprečuje neprijetne vonjave.

Peka, pogrevanje ali odmrzovanje kruha (slika 2)

Peka, pogrevanje ali odmrzovanje kruha: sledite korakom ①, ②, ③, ④.

Pri koraku ② izberite pogrevanje (♨), odmrzovanje (❄) ali želeno nastavitev zapečenosti.

- Za rahlo popečen kruh izberite nizko nastavitev (1–2).
- Za močno popečen kruh izberite visoko nastavitev (5–7).

Opomba:

Peko lahko kadarkoli prekinete in kruh vzamete iz opekača tako, da pritisnete gumb za ustavitev (**STOP**) na vrhu opekača.

Pogrevanje žemljic (slika 3)

Vzvod nosilca za segrevanje potisnite navzdol, da razširite nosilec.

Pri koraku ③ obrnite regulator zapečenosti na funkcijo za pogrevanje žemljic (🍞).

Opomba:

Žemljic, ki jih boste pogrevali, ne postavite neposredno na vrh opekača. Vedno uporabite nosilec za pogrevanje, da ne bi poškodovali opekača.

Čiščenje (slika 4)

Opozorilo:

Aparata ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami.

Srpski

Pre prve upotrebe

Toster držite u prostoriji sa dobrom ventilacijom i izaberite najveći stepen zapečenosti. Obavite nekoliko ciklusa pečenja bez hleba. To će sagoreti svu prašina i sprečiće neprijatne mirise.

Pecite, podgrevajte ili odmrzavajte hleb (slika 2)

Pečenje, podgrevanje ili odmrzavanje hleba: sledite korake ①, ②, ③, ④.

Pri koraku ② izaberite podgrevanje (♨), odmrzavanje (❄) ili željeni stepen zapečenosti.

- Nižu postavku (1-2) izaberite za slabije zapečen hleb.
- Višu postavku (5-7) izaberite za jače zapečen hleb.

Napomena:

Proces pečenja tosta možete da prekinete i izbacite hleb u bilo kom trenutku pritiskom na dugme za prekid pečenja (**STOP**) na tosteru.

Zagrevanje zemički (slika 3)

Gurnite ručku rešetke za zagrevanje prema dole da biste izvukli rešetku.

Pri koraku ③, regulator zapečenosti podesite na zagrevanje zemički (🍞).

Napomena:

Kifle koje želite zagrejati nikada nemojte stavljati direktno na proreze za hleb. Uvek koristite rešetku za zagrevanje kako biste izbegli oštećenje tostera.

Čišćenje (slika 4)

Upozorenje:

Za čišćenje aparata nemojte da koristite jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti.

Українська

Перед першим використанням

Встановіть тостер у добре провітрюваному приміщенні та виберіть найвищий рівень підсмажування. Дайте тостеру виконати декілька циклів підсмажування без хліба. Це спалить пил та дозволить запобігти виникненню неприємного запаху.

Підсмажування, підігрівання чи розморожування хліба (мал. 2)

Для підсмажування, повторного нагрівання чи розморожування хліба: виконайте кроки ①, ②, ③, ④.

У кроці ② виберіть налаштування повторного нагрівання (♨), розморожування (❄) чи необхідний рівень підсмажування.

- Щоб отримати ледь підсмажений хліб, вибирайте низький рівень підсмажування (1-2).
- Щоб підсмажити хліб сильніше, вибирайте високий рівень підсмажування (5-7).

Примітка.

Зупинити процес підсмажування і витягнути хліб можна в будь-який момент, натиснувши на тостері кнопку (**STOP**).

Підігрівання булочок (мал. 3)

Натисніть важіль рамки для підігрівання, щоб розкласти рамку.

У кроці ③ поверніть регулятор підсмажування у положення функції підігрівання булочок (🍞).

Примітка.

У жодному разі не кладіть булочки, які потрібно підігріти, безпосередньо на тостер. Для запобігання пошкодженню тостера використовуйте рамку для підігрівання.

Чищення (мал. 4)

Попередження.

Ніколи не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи агресивних рідин для чищення.